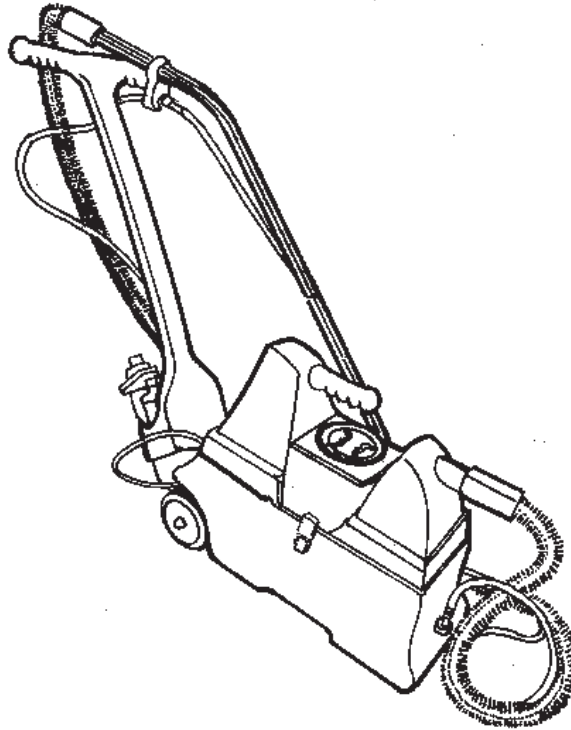


Clarke®

BEXTSPOT™



Operator's Manual Manual del operador Manuel de l'utilisateur



READ THIS BOOK

LEA ESTE MANUAL

LISEZ CE MANUEL

EN

English (2 - 7)

ES

Español (8 - 13)

FR

Français (14 - 19)

This book has important information for the use and safe operation of this machine. Failure to read this book prior to operating or attempting any service or maintenance procedure to your Clarke American Sanders machine could result in injury to you or to other personnel; damage to the machine or to other property could occur as well. You must have training in the operation of this machine before using it. If your operator(s) cannot read this manual, have it explained fully before attempting to operate this machine.

All directions given in this book are as seen from the operator's position at the rear of the machine.

For new books write to: Clarke®, 2100 Highway 265, Springdale, Arkansas 72764

Table of Contents

Operator Safety Instructions 3
 Grounding Instructions 4
 How To Prepare the Machine for Operation 5
 Operating The Machine 6
 Shut Down and Daily Maintenance 6
 How to Correct Problems in the Machine 7

SECTION II PARTS AND SERVICE

Assembly Drawing 22
 Parts List 23
 Tool Assembly Drawing and Parts List 24
 Vacuum and Solution Hose Drawing and Parts List 25
 Authentic Clarke Products 26
 Wiring Diagram 27

SPECIFICATIONS

Part Number	04153A
Solution Pump	55 PSI
Power Cable	18/3 SJTW Hospital Grade Plug 25 ft.
Solution Tank	2 gallons
Recovery Tank	2.5 gallons
Hose Length	10 ft. x 1.25 in.
Waterlift	85"
Vacuum	Peripheral Discharge 1.25 HP, 2 Stage
Electrical	120 Volt 50/60 Hz
Dimensions	25" x 19" x 10.5"
Weight	24.5 lbs.
Shipping Weight	30 lbs.

10592A Deluxe Kit includes the following:

- 53395A - Handle
- 52955B - Starter Kit
- 59230A - Tool, Floor Wand

OPERATOR SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING



AVERTISSEMENT



ADVERTENCIA

For the safe operation of this machine, read and understand all warnings and cautions.

DANGER means: Severe bodily injury or death can occur to you or other personnel if the **DANGER** statements found on your machine or in your Owner's Manual are ignored or are not adhered to. Read and observe all **DANGER** statements found in your Owner's Manual and on your machine.

WARNING means: Injury can occur to you or to other personnel if the **WARNING** statements found on your machine or in your Owner's Manual are ignored or are not adhered to. Read and observe all **WARNING** statements found in your Owner's Manual and on your machine.

CAUTION means: Damage can occur to the machine or to other property if the **CAUTION** statements found on your machine or in your Owner's Manual are ignored or not adhered to. Read and observe all **CAUTION** statements found in your Owner's Manual and on your machine.



DANGER:

Machines can cause an explosion when operated near flammable materials and vapors. Do not use this machine with or near fuels, grain dust, solvents, thinners, or other flammable materials.



DANGER:

Do not immerse. To reduce the risk of an electric shock, use only on a carpet that has been moistened by a cleaning process. Protect the machine from rain. Keep the machine in a dry building. Always clean the machine with a clean dry cloth.



WARNING:

You must have training in the operation of this machine before using it. **READ THE INSTRUCTION BOOK FIRST.**



WARNING:

Always use a three-wire electrical system connected to the electrical ground. For maximum protection against electric shock, use a circuit that is protected by a ground fault circuit interrupter. Consult your electrical contractor.



WARNING:

To prevent electric shock, always remove the electrical plug from the electrical outlet before doing any repairs or maintenance to this machine.



WARNING:

Do not use this machine as a step or furniture. Injury could occur to the operator.



WARNING:

To avoid serious injury, use proper lifting procedures when lifting the machine.



WARNING:

Maintenance and repairs must be done by authorized personnel only.



WARNING:

Keep all fasteners tight. Keep the adjustments according to specifications.



WARNING:

Make sure that all the labels, decals, warnings, cautions and instructions are fastened to the machine. Replace them when necessary by ordering them from Clarke.



WARNING:

Do not use water that is hotter than 120°F (40°C).



WARNING:

If foam/liquid comes out, stop extracting immediately. Allow vacuum('s) to run until exhaust air is dry.

OPERATOR SAFETY INSTRUCTIONS (CONT.)

⚠ WARNING: Improper discharge of waste water may damage the environment and be illegal. The United States Environmental Protection Agency has established certain regulations regarding discharge of waste water. Also, city and state regulation regarding this discharge may be in effect in your area. Understand and follow the regulations in your area. Be aware of the environmental hazards of chemicals that you dispose.

⚠ CAUTION: To prevent damage to the power cord, do not move this machine over the power cord, instead, lift the power cord over the machine. If the cord supplied is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid the hazard.

⚠ CAUTION: To prevent damage to the power cord and hoses, do not use the power cord or hoses to pull the machine.

⚠ CAUTION: To prevent damage to the machine avoid extreme temperatures.

⚠ CAUTION: To prevent damage to the machine do not let pump run dry.

INSPECTION: Carefully unpack and inspect your new Extractor for shipping damage. Each unit is tested and inspected before shipment. Any damage incurred is the responsibility of the carrier, who should be notified immediately.

CLEANING SOLUTIONS: We recommend liquid cleaning chemicals. A pH of 7-9 is strongly recommended to avoid premature pump wear, which would void the warranty.

Grounding Instructions 120V Machines

Follow the instructions below for connection to the power supply and the electrical ground.

This product must be grounded . If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

⚠ WARNING: DO NOT remove the ground prong from your power cord. This could result in serious injury or fatality.

This product is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated in Figure 1. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

⚠ WARNING: DO NOT use an extension cord with this unit.

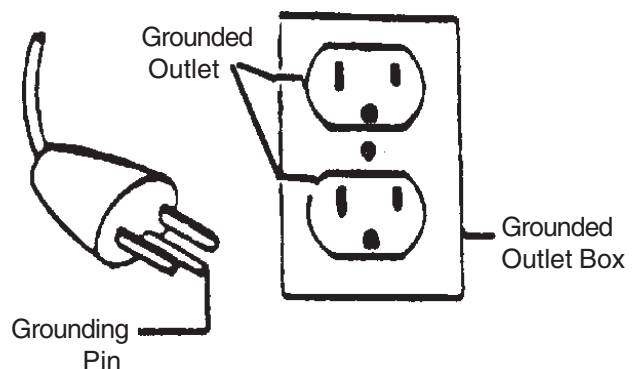


Figure1

How To Prepare the Machine For Operation

Before using this machine check the following:

1. Check all fittings and connectors for proper assembly.
2. Check all hoses for leaks. Repair or replace any damaged hoses.
3. Check power cord for any damage. If damaged, replace.

Filling the machine:

1. Fill the solution tank with clean hot or cold water.

⚠ WARNING: Do not use water that is hotter than 140°

2. Use only brand name cleaner and mix the cleaner per package instructions

Water Pump

Turn the pump switch ON. This pump is a by pass pump and operates continuously.

Vacuum (see figure 2)

1. Be sure access lid is on vacuum tank.
2. Make sure the latches connecting the vacuum tank and the solution tank are secure.
3. Turn switch ON.

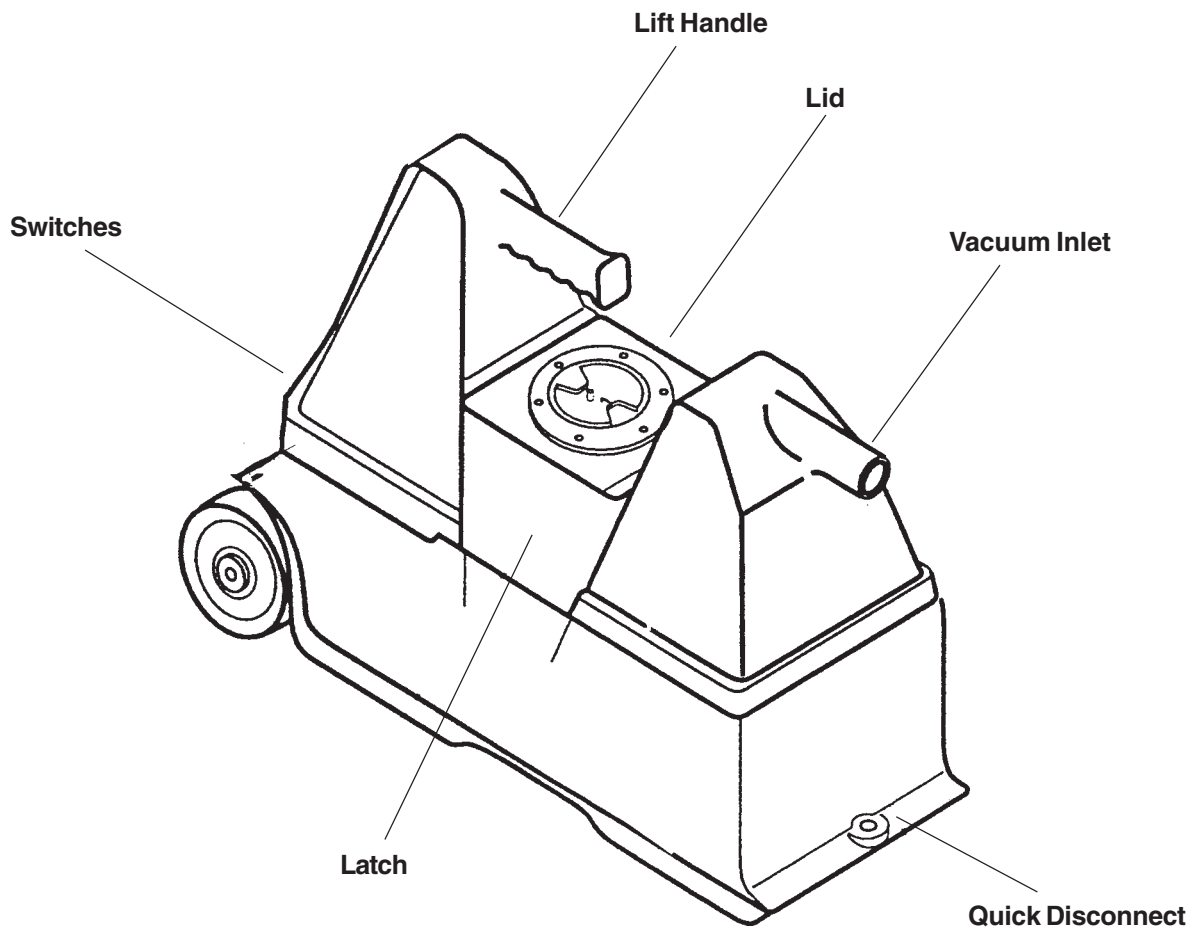


Figure2

Operating the Machine

Observe the following guidelines, while cleaning:

⚠ WARNING: Always use defoamer if foaming occurs. Foam will suspend large particles which may damage vacuum(s), as well as allow liquid into the vacuum motor(s).

1. Before proceeding, make certain that the nozzle is functioning properly.
 - a. To check, hold the hand tool about one foot above the surface to be cleaned and open the hand tool valve. A full spray should be observed from the cleaning nozzle.
 - b. If the nozzle is not showing a full spray pattern, adjust nozzle for proper pattern, clean, or replace nozzle.
2. Normally, chemical is applied on the push stroke of the hand tool when cleaning. Vacuuming is done on the pull stroke. For heavily soiled carpets the hand tool may be used in a scrubbing manner, applying chemical in both push and pull strokes. Always finish up an area with a vacuum pull stroke.
3. When cleaning, keep the working opening (hand tool mouth) flat on the surface being cleaned. Keep the hand tool moving when the valve is open.

⚠ WARNING: Improper discharge of waste may damage the environment and be illegal. The United States Environmental Protection Agency has established certain regulations regarding discharge of waste water. Also, city and state regulations regarding the discharge may be in effect in your area. Understand and follow the regulations in your area. Be aware of the environmental hazards of chemicals that you dispose.

Shut Down and Daily Maintenance

Shut Down Procedures

For shut down and daily maintenance, follow these procedures:

1. Turn "OFF" pump and vacuum switch.
2. Unplug power cord from outlet
3. Disconnect hand tool.
4. Open access lid. Pour contents into a five gallon pail or toilet.

NOTE: We recommend removing as much moisture from your vacuum hose as is possible. This will prevent spillage of solution.

5. Unhook the cleaning tool, solution hose, and vacuum hose.
6. Empty the recovery tank by removing the access lid from the vacuum tank and pouring the contents into a five gallon pail or toilet. Dispose of the waste in a proper manner.
7. Remove any debris or sediment which may have accumulated inside the recovery tank.
8. Place the access lid back on the recovery tank.

Daily Maintenance Procedures

If properly maintained, this unit will have a long and trouble-free life. We recommend that you make these maintenance procedures a part of your daily work schedule.

⚠ CAUTION: Unplug power cord before servicing or making any repairs.

1. Inspect the power cord daily for any sign of damage. If damaged, replace the cord.
2. Inspect the solution hose daily for any damage. If the hose shows any signs of damage or impending rupture, replace the hose.

⚠ CAUTION: DO NOT attempt to repair hoses. Repairing high pressure hoses may result in severe burns and serious injury.

3. Inspect the vacuum hose daily for any damage, breaks, or tears. Repair or replace the hose, if necessary.
4. Check spray tips daily. Clean spray tips, if plugged.
5. Monthly or as often as necessary, clean out any debris which may be in the vacuum tubing and hose.

HOW TO CORRECT PROBLEMS IN THE MACHINE

⚠ WARNING: Maintenance and repairs must be done by authorized personnel only. Use only Clarke parts. Maintenance performed by someone other than a Clarke distributor or Clarke replacement parts could void your warranty.

Electrical System

PROBLEM	CAUSE	ACTION
No electrical power.	<ol style="list-style-type: none"> 1. House or building circuit breaker tripped... 2. Defective power cord... 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reset circuit breaker. 2. Contact an authorized service person.
Switch is turned on. Power is intermittent to all motor(s).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faulty electrical cable... 2. Defective switches... 3. Loose terminal or discolored terminal connections... 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contact an authorized service person. 2. Replace Switch 3. Contact an authorized service person.

Vacuum System

PROBLEM	CAUSE	ACTION
No vacuum.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Loose vacuum hose or loose vacuum connection... 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Secure hose connections
Low vacuum.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Defective vacuum hose... 2. Loose connection to the vacuum motor(s)... 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Repair or replace hose. 2. Secure connections

Solution System

PROBLEM	CAUSE	ACTION
Pump motor on, no spray thru accessory tool(s).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clogged spray tips. 2. Punctured pump diaphragm... 3. Crack in pump housing. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean spray tips 2. Contact an authorized service person. 3. Contact an authorized service person.
Uneven or weak spray	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clogged or dirty spray tips... 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean or replace spray tips.
Vacuum motor(s) working, pump motor fails to turn on.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Loose plug connector. Loose wiring connection... 2. Defective pump motor... 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check connections and tighten if necessary. 2. Contact an authorized service person.

LEA ESTE LIBRO



CUIDADO: Lea el Libro de Instrucciones antes de usar este aparato.

Contiene información importante para el uso y funcionamiento correcto y seguro de la máquina. Lea este libro completamente antes de arrancar la máquina o hacer cualquier operación de mantenimiento. Si no sigue las instrucciones, corre el peligro de herirse o causar lesiones al personal, o causar daños importantes a la máquina o a su entorno. Antes de usar la máquina, es indispensable seguir una formación. Si Usted (o el operador) no habla español, solicite (o proporciónese) todas las informaciones necesarias. El libro está traducido en otros idiomas. Todas las indicaciones de dirección dadas en este libro están dadas desde la posición del operador en la parte de atrás de la máquina.

Puede Ud. conseguir libros suplementarios dirigiéndose a su distribuidor Clarke.

Índice

Instrucciones de seguridad para el operador 9
 Instrucciones de conexión a tierra 10
 Preparación de la máquina para el funcionamiento 11
 Funcionamiento de la máquina 12
 Desconexión y mantenimiento diario 12
 Corrección de problemas de la máquina 13

Sección II Manual de repuestos y servicio

Plano de montaje 22
 Listado de piezas 23
 Plano de montaje de las herramientas y lista de piezas 24
 Plano de montaje de los tubos de aspiración y solución y lista de piezas 25
 Productos Clarke originales 26
 Diagrama de cableado 27

ESPECIFICACIONES

Número de pieza	04153A
Bomba para la solución	55 PSI
Cable de alimentación	18/3 SJTW de 25 pies con enchufe grado hospital
Depósito de solución	2 galones
Depósito de recuperación	2,5 galones
Longitud de tubo	10 pies x 1,25 pulgadas
Carga de agua	85"
Vacío	Descarga periférica 1,25 CV, 2 etapas
Requerimientos eléctricos	120 Voltios 50/60 Hz
Dimensiones	25" x 19" x 10,5"
Peso	24,5 libras
Peso del envío	30 libras

Deluxe Kit 10592A incluye lo siguiente:

- 53395A - Palanca
- 52955B – Juego de arranque
- 59230A - Herramienta, Varilla para pisos

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL OPERADOR



Para utilizar la máquina de manera segura lea y comprenda todas las advertencias y precauciones.

PELIGRO significa: que de no leer y respetar todas las advertencias de **PELIGRO** incluidas en la máquina o en el presente manual Ud. u otros empleados podrían lesionarse gravemente o morir. Lea y respete todas las advertencias de **PELIGRO** incluidas en el manual del propietario y en la máquina.

ADVERTENCIA significa: que de no leer y respetar todas las **ADVERTENCIAS** incluidas en la máquina o en el presente manual Ud. u otros empleados podría lesionarse. Lea y respete todas las señales de **ADVERTENCIA** incluidas en el manual del propietario y en la máquina.

PRECAUCIÓN significa: que de no leer y respetar todas las advertencias de **PRECAUCIÓN** incluidas en la máquina o en el presente manual puede dañar la máquina u otros bienes. Lea y respete todas las advertencias de **PRECAUCIÓN** incluidas en el manual del propietario y en la máquina.

- PELIGRO:** las máquinas pueden producir una explosión si son operadas cerca de materiales inflamables y vapores. No utilice esta máquina con productos combustibles, polvo de granos, solventes, diluyentes u otros materiales inflamables ni cerca de ellos.
- PELIGRO:** No sumerja la máquina. Para reducir los riesgos de choques eléctricos utilícela sólo en alfombras humedecidas por un proceso de limpieza. Proteja la máquina de la lluvia. Manténgala en instalaciones secas. Límpiela siempre con un trapo limpio y seco.
- ADVERTENCIA:** Antes de operar esta máquina debe capacitarse acerca del funcionamiento de la misma. **LEA PRIMERO EL MANUAL DE INSTRUCCIONES.**
- ADVERTENCIA:** Utilice siempre un sistema eléctrico trifilar conectado al borne de puesta a tierra. Para lograr la protección máxima contra los choques eléctricos use un circuito protegido por un interruptor de protección contra pérdida a tierra. Consulte a su electricista.
- ADVERTENCIA:** Para prevenir los choques eléctricos saque siempre el enchufe del tomacorriente antes de realizar las reparaciones o el mantenimiento de la máquina.
- ADVERTENCIA:** No utilice la máquina como escalera o mueble. El operador puede lesionarse.
- ADVERTENCIA:** Siga procedimientos adecuados para levantar la máquina de lo contrario podría lesionarse gravemente.
- ADVERTENCIA:** El mantenimiento y las reparaciones deben ser realizados solamente por personal autorizado.
- ADVERTENCIA:** Mantenga ajustados todos los sujetadores. Mantenga todos los ajustes de acuerdo con las especificaciones técnicas.
- ADVERTENCIA:** Compruebe que todas las etiquetas, calcomanías, advertencias, precauciones e instrucciones estén bien aseguradas a la máquina. Reemplácelas cuando sea necesario para lo cual debe solicitarlas a Clarke Technology.
- ADVERTENCIA:** No utilice agua cuya temperatura supere los 120° F (40° C).
- ADVERTENCIA:** Si sale espuma o líquido detenga de inmediato la extracción. Deje que el motor de aspiración siga funcionando hasta que el escape de aire se seque.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL OPERADOR (CONTINUACIÓN)

⚠️ ADVERTENCIA: La eliminación inadecuada de aguas residuales puede perjudicar al medio ambiente y ser ilegal. La Agencia de protección del medio ambiente de los Estados Unidos ha establecido ciertas reglamentaciones relacionadas con la eliminación de las aguas residuales. Además es posible que existan reglamentaciones municipales y estatales vigentes en su zona relacionadas con dicha eliminación. Comprenda y respete las reglamentaciones de su zona. Tenga en cuenta los riesgos para el medio ambiente originados por los productos químicos que elimina.

⚠️ PRECAUCIÓN: Para evitar que se dañe el cable de alimentación no debe mover esta máquina por encima del mismo sino que debe levantar el cable por encima de la máquina. Si el cable suministrado está dañado, el fabricante, el representante de reparaciones o una persona con la misma capacitación deben reemplazarlo para evitar riesgos.

⚠️ PRECAUCIÓN: Para evitar que se dañen el cable y las mangueras no utilice los mismos para tirar de la máquina.

⚠️ PRECAUCIÓN: Para prevenir que se dañe la máquina evite las temperaturas extremas.

⚠️ PRECAUCIÓN: Para evitar que se dañe la máquina no permita que la bomba trabaje en seco.

INSPECCIÓN: Desembale y revise cuidadosamente el Extractor nuevo para verificar la presencia de daños producidos por el transporte. Todas las unidades son probadas e inspeccionadas antes de enviarlas. Todos los daños producidos son responsabilidad del transportista quien debe ser notificado de inmediato.

SOLUCIONES DE LIMPIEZA: Recomendamos el uso de productos químicos líquidos para la limpieza. Se recomienda calurosamente el uso de productos con un pH de 7 a 9 para evitar el desgaste prematuro de la bomba, el cual anula la garantía.

Instrucciones para la conexión a tierra de las máquinas de 120V

Siga las instrucciones a continuación para conectarla a la alimentación y hacer la conexión a tierra. Este producto debe estar conectado a tierra. Si funcionase mal o sufriese una avería, la conexión a tierra brinda una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica, con lo que se reduce el riesgo de descargas eléctricas. Este producto está equipado con un cable que cuenta con un conductor para conexión a tierra del equipo y con un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente adecuado, que esté correctamente instalado y conectado a tierra según todos los códigos y regulaciones locales.

⚠️ ADVERTENCIA: Una mala conexión del conductor de la toma de tierra del equipo puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista acreditado o con el personal del servicio técnico en caso de tener dudas respecto de la conexión a tierra. No modifique el enchufe que se suministra con el producto. Si no es adecuado para el tomacorriente, haga que un electricista acreditado le instale un tomacorriente adecuado.

⚠️ ADVERTENCIA: NO saque la espiga de conexión a tierra del cable de alimentación. Se podrían producir lesiones graves o la muerte. Este producto se deberá utilizar en un circuito de corriente nominal de 120 voltios y tiene un enchufe a tierra como el enchufe que se muestra en la Figura 1. Asegúrese de que el producto esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No se debe utilizar ningún adaptador con este producto.

⚠️ ADVERTENCIA: NO utilice un alargador con esta unidad.

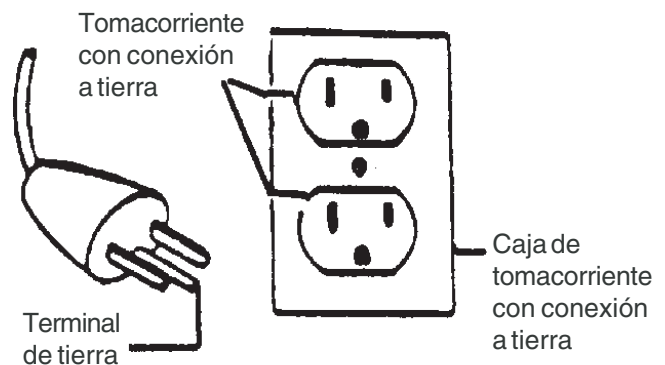


Figura 1

Preparación de la máquina para su funcionamiento

Verifique lo siguiente antes de usar esta máquina:

1. Controle que todas las uniones y los conectores estén bien ensamblados.
2. Controle todos los tubos para detectar fugas. Repare o reemplace todos los tubos dañados.
3. Controle el cable de alimentación para detectar daños. Si está dañado reemplácelo.

Carga de la máquina:

1. Llene el depósito de solución con agua limpia caliente o fría.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice agua que esté a una temperatura superior a los 140°

2. Utilice sólo limpiadores de marcas reconocidas y mézclelos respetando las instrucciones incluidas en el envase.

Bomba de agua

Gire el interruptor de la bomba hasta la posición "ON" (encendido). Esta es una bomba de derivación que funciona de manera continua.

Aspiración (consulte la figura 2)

1. Verifique que la tapa de acceso esté en el depósito de la aspiradora.
2. Compruebe que los seguros que conectan el depósito de la aspiradora y el de solución estén bien ajustados.
3. Gire el interruptor hasta la posición "ON" (encendido)

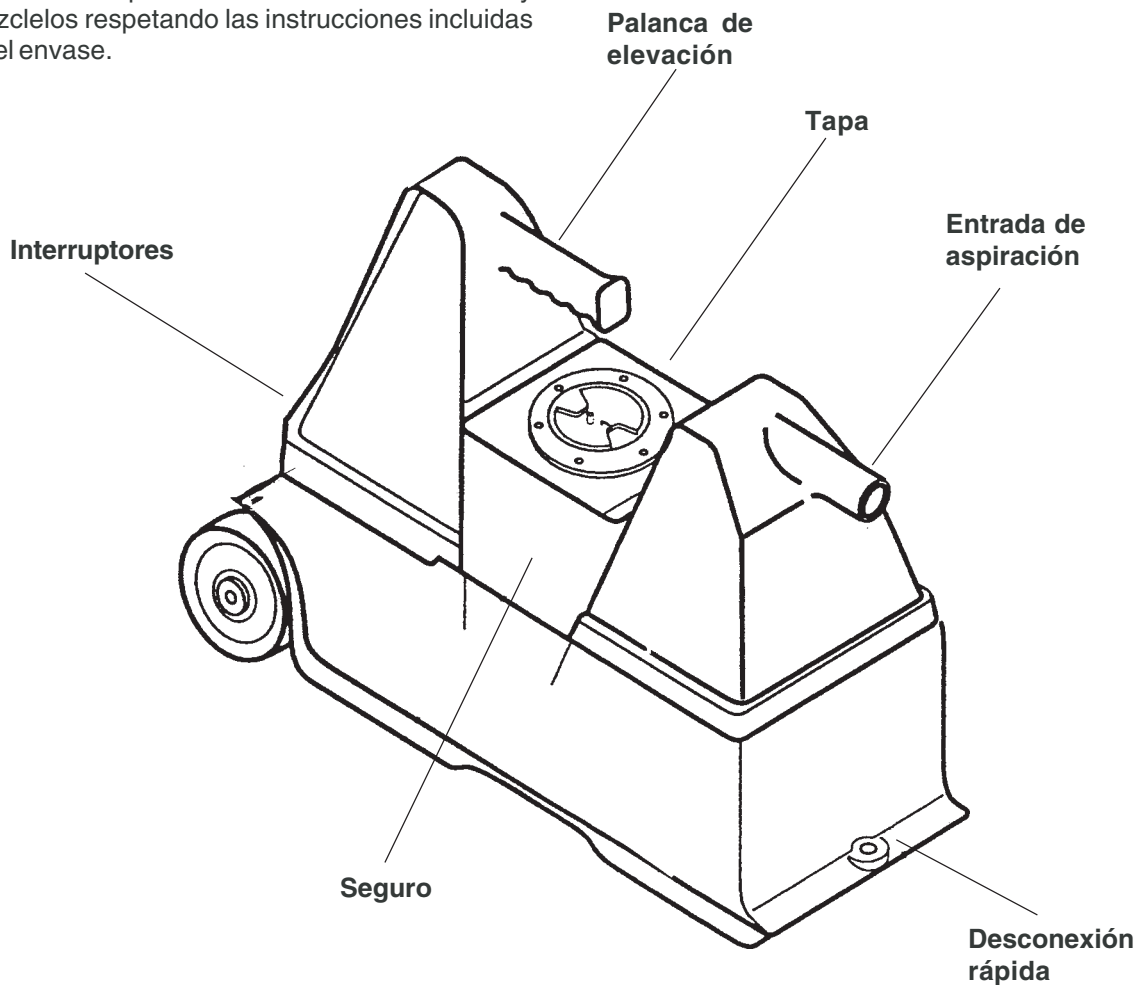


Figura2

Operación de la máquina

Debe respetar las siguientes pautas para la limpieza:

⚠ ADVERTENCIA: Siempre use un desespumante si se produce demasiada espuma. La espuma suspenderá una gran cantidad de partículas que pueden dañar la aspiradora y permitir además el ingreso de líquido al motor de aspiración.

1. Antes de proceder, compruebe que la boquilla funcione adecuadamente.
 - a. Para controlarla, sostenga la herramienta manual aproximadamente a unos treinta centímetros y medio por encima de la superficie que desee limpiar y abra la válvula de la herramienta. Debe salir una pulverización completa de la boquilla de limpieza.
 - b. Si la boquilla no produce un patrón de pulverización completo, ajústela hasta obtenerlo, o límpie o reemplace la boquilla.
2. Por lo general, para limpiar se aplican productos químicos en la carrera de empuje de la herramienta manual. La aspiración se lleva a cabo en la carrera de tracción. Para alfombras muy sucias puede usarse la herramienta manual como herramienta de fregado, aplicando elementos químicos tanto en la carrera de empuje como en la de tracción. Siempre realice el acabado de una superficie con una carrera de tracción de aspiración.
3. Para limpiar mantenga la abertura de operación (es decir, la boquilla de la herramienta manual) de manera que quede plana sobre la superficie que se desea limpiar. Mantenga la varilla en movimiento cuando la válvula está abierta.

⚠ ADVERTENCIA: La descarga inapropiada de residuos puede dañar el medio ambiente y ser ilegal. La Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los Estados Unidos ha establecido determinadas reglamentaciones relacionadas con la descarga de aguas residuales. Además, pueden existir reglamentaciones locales y nacionales vigentes en su zona relacionadas con esta descarga. Comprenda y respete las reglamentaciones de su zona. Sea consciente de los riesgos para el medio ambiente de los productos químicos que usted elimina.

Desconexión y mantenimiento diario

Procedimientos de desconexión

Para la desconexión y el mantenimiento diario, siga estos procedimientos:

1. Gire el interruptor de la bomba y de las aspiradora hasta la posición "OFF" (apagado).
2. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente
3. Desconecte la herramienta manual.
4. Abra la tapa de acceso. Coloque el contenido en un balde de cinco galones o en el inodoro.

NOTA: Recomendamos eliminar la mayor cantidad posible de humedad del tubo de aspiración. Así se evitarán derrames de solución.

5. Desenganche la herramienta de limpieza, el tubo de solución y el tubo de aspiración.
6. Vacíe el depósito de recuperación sacando la tapa de acceso del depósito de aspiración y vierta el contenido en un balde de cinco galones o en el inodoro. Deseche los residuos de manera adecuada.
7. Elimine los residuos o sedimentos que puedan haberse acumulado dentro del depósito de recuperación.
8. Vuelva a colocar la tapa de acceso en el depósito de recuperación.

Procedimientos para el mantenimiento diario

Esta unidad tendrá una vida útil duradera y sin problemas si se la mantiene adecuadamente. Recomendamos llevar a cabo estos procedimientos de mantenimiento como parte de su rutina diaria de trabajo.

⚠ PRECAUCIÓN: Desenchufe el cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.

1. Revise el cable de alimentación para detectar la presencia de daños. Si está dañado reemplácelo.
2. Revise diariamente el tubo de solución para detectar si está dañado. Debe reemplazar el tubo si presenta signos de estar dañado o una rotura que impide su uso.

⚠ PRECAUCIÓN: NO intente reparar los tubos. Al intentar la reparación de los tubos de alta presión puede sufrir quemaduras y lesiones graves.

3. Revise diariamente el tubo de aspiración para detectar daños, roturas o rasgaduras. De ser necesario repare o reemplace el tubo.
4. Verifique diariamente las puntas del pulverizador. Límpielas si están conectadas.
5. Mensualmente o con la frecuencia que resulte necesaria, elimine todos los residuos que pueda haber en los tubos o mangueras de la aspiradora.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS DE LA MÁQUINA



ADVERTENCIA: Solamente personal autorizado puede realizar el mantenimiento y las reparaciones. Utilice únicamente piezas de Clarke. Si el mantenimiento no es llevado a cabo por un distribuidor de Clarke o si se utilizan repuestos que no sean de Clarke se podría anular la garantía.

Sistema eléctrico

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
No hay alimentación eléctrica.	1. Se activó el disyuntor de la casa o del edificio.. 2. El cable de alimentación es defectuoso...	1. Restaure el disyuntor. 2. Comuníquese con una persona del servicio técnico autorizado.
El interruptor está apagado. La alimentación es intermitente para todos los motores.	1. Cable eléctrico defectuoso.. 2. Interruptores defectuosos. 3. El terminal está flojo o las conexiones del terminal están decoloradas...	1. Comuníquese con una persona del servicio técnico autorizado. 2. Sustituya el interruptor 3. Comuníquese con una persona del servicio técnico autorizado.

Sistema de aspiración

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
No aspira.	1. El tubo de aspiración o la conexión de aspiración están flojos...	1. Ajuste las conexiones de los tubos.
Aspiración reducida.	1. El tubo de aspiración es defectuoso.. 2. La conexión al motor de aspiración esta floja...	1. Repare o reemplace el tubo. 2. Ajuste las conexiones.

Sistema de la solución

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
El motor de la bomba está encendido, no hay pulverización a través de las herramientas auxiliares.	1. Las puntas de pulverización están obstruidas. 2. El diafragma de la bomba está pinchado. 3. El alojamiento de la bomba está agrietado.	1. Limpie las puntas del pulverizador 2. Comuníquese con una persona del servicio técnico autorizado. 3. Comuníquese con una persona del servicio técnico autorizado.
Pulverización despareja o débil	1. Puntas de pulverización obstruidas o sucias...	1. Limpie o sustituya las puntas de pulverización.
Los motores de aspiración están en funcionamiento, el motor de la bomba no se enciende.	1. El conector del enchufe está suelto. La conexión del cableado está floja.. 2. El motor de la bomba es defectuoso...	1. Controle las conexiones y ajústelas de ser necesario. 2. Comuníquese con una persona del servicio técnico autorizado.

LISEZ CE MANUEL



ATTENTION: Lire le manuel d'utilisation avant de faire fonctionner l'appareil.

Il contient des informations importantes pour une utilisation correcte de la machine, en toute sécurité. Lisez-le complètement avant de mettre la machine en marche ou d'effectuer un entretien. A défaut, vous risqueriez de vous blesser ou de blesser d'autres membres du personnel, d'endommager sérieusement la machine ou de provoquer des dégâts dans son environnement. Avant de se servir de la machine, il est indispensable d'avoir reçu une formation. Si vous-même (ou l'opérateur) ne parlez pas français, veuillez demander (ou lui fournir) toutes les explications nécessaires. Des versions du manuel existent en d'autres langues.

Toutes les indications de direction figurant dans ce manuel sont visualisées depuis la position du conducteur, à l'arrière de la machine.

Pour toute commande de manuels, adressez-vous à votre revendeur Clarke.

Table des matières

Instructions de sécurité de l'opérateur	15
Instructions de mise à la terre	16
Préparation de l'appareil avant sa mise en route	17
Fonctionnement de la machine	18
Extinction et maintenance	18
Correction des problèmes liés à la machine	19
Section II Pièces et Manuel d'entretien	
Schéma de montage	22
Liste des pièces	23
Schéma de montage des outils et liste des pièces	24
Schéma des tuyaux d'aspiration et de solution et liste des pièces	25
Produits Clarke d'origine	26
Diagramme de câblage	27

Spécifications

Numéro de pièce	04153A
Pompe solution	55 PSI
Cordon d'alimentation	Cordon de classe de qualité hôpital 18/3 SJTW d'environ 7 mètres
Réservoir de solution	Environ 7 litres
Réservoir de récupération	Environ 9 litres
Longueur du tuyau	Environ 3 mètres x 3 cm
Aspiration	85"
Aspiration	Décharge périphérique 1.25 HP, 2 étapes
Electricité	150 V 50/60 Hz
Dimensions	63 x 48 x 27 cm
Poids	11.13 kg
Poids à la livraison	13,60 kg

Le kit Deluxe 10592A comprend les éléments suivants :

53395A – Poignée

52955B – Kit de démarrage

59230A – Outil, Tuyau pour le sol

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'OPÉRATEUR

**WARNING****AVERTISSEMENT****ADVERTENCIA**

Pour le bon fonctionnement de cette machine, lisez attentivement tous les avertissements et indications.

**DANGER**
signifie :

Des blessures graves ou la mort peuvent survenir à vous ou à d'autres membres du personnel si les indications de **DANGER** se trouvant sur votre machine ou dans votre Manuel du Propriétaire sont ignorées ou ne sont pas respectées. Lisez et observez toutes les indications de **DANGER** se trouvant dans votre Manuel du Propriétaire et sur votre machine.

**AVERTISSEMENT**
signifie :

Des blessures peuvent survenir à vous ou à d'autres membres du personnel si les indications d'**AVERTISSEMENT** se trouvant sur votre machine ou dans votre Manuel du Propriétaire sont ignorées ou ne sont pas respectées. Lisez et observez toutes les indications d'**AVERTISSEMENT** se trouvant dans votre Manuel du Propriétaire et sur votre machine.

**ATTENTION**
signifie :

Des dégâts peuvent survenir à la machine ou à d'autres éléments si les indications d'**ATTENTION** se trouvant sur votre machine ou dans votre Manuel du Propriétaire sont ignorées ou ne sont pas respectées. Lisez et observez toutes les indications d'**ATTENTION** se trouvant dans votre Manuel du Propriétaire et sur votre machine.

**DANGER :**

Les machines peuvent provoquer une explosion lorsqu'elles fonctionnent près de matériaux et vapeurs inflammables. N'utilisez pas cette machine avec ou près de combustibles, poussières, solvants, diluants ou autres matériaux inflammables.

**DANGER :**

Ne pas immerger. Pour réduire le risque d'un choc électrique, utilisez seulement sur une moquette ayant été humidifiée par un processus de nettoyage. Protégez la machine de la pluie. Conservez la machine dans un bâtiment sec. Nettoyez toujours la machine avec un chiffon sec et propre.

**AVERTISSEMENT:**

Vous devez avoir reçu une formation dans le fonctionnement de la machine avant de l'utiliser. **LISEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS D'ABORD.**

**AVERTISSEMENT:**

Utilisez toujours un système électrique triphasé connecté à la terre. Pour une protection maximum contre les chocs électriques, utilisez un circuit qui soit protégé par un interrupteur de circuit de défaut à la terre. Consultez votre ingénieur électricien.

**AVERTISSEMENT:**

Pour éviter les chocs électriques, retirez toujours la fiche électrique de la prise électrique avant d'entamer toute réparation ou entretien sur la machine.

**AVERTISSEMENT:**

N'utilisez pas cette machine comme escalier ou meuble. Ceci pourrait entraîner des blessures de l'opérateur.

**AVERTISSEMENT:**

Pour éviter toutes blessures graves, utilisez des procédures de levage correctes lorsque vous soulevez la machine.

**AVERTISSEMENT:**

L'entretien et les réparations ne doivent être réalisés que par un membre autorisé du personnel.

**AVERTISSEMENT:**

Gardez toutes les fixations bien resserrées. Maintenez les ajustages conformément aux spécifications.

**AVERTISSEMENT:**

Assurez-vous que toutes les étiquettes, décalcomanies, avertissements, indications et instructions sont bien fixés à la machine. Remplacez-les lorsque nécessaire en les commandant à Clarke Technology.

**AVERTISSEMENT:**

N'utilisez pas de l'eau d'une température supérieure à 40°C.

**AVERTISSEMENT:**

Si de la mousse ou du liquide sort de la machine, interrompez immédiatement l'extraction. Faites fonctionner l'aspirateur (ou aspirateurs) jusqu'à ce que l'air d'échappement soit sec.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'OPÉRATEUR (SUITE)

AVERTISSEMENT: Une évacuation impropre de l'eau usée peut être nocive à l'environnement et peut être illégale. L'Agence Américaine pour la Protection de l'Environnement a établi certaines régulations concernant l'évacuation des eaux usées. Des règlements au niveau municipal ou régional peuvent également être en vigueur dans votre localité. Prenez connaissance des règlements de votre localité et respectez-les. Soyez conscients du danger pour l'environnement que représentent les produits chimiques dont vous disposez.

ATTENTION: Pour éviter tout dommage au câble d'alimentation, ne déplacez pas cette machine sur le câble. Soulevez plutôt le câble par-dessus la machine. Si le câble fourni est endommagé, il sera remplacé par le fabricant, son agent ou une autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

ATTENTION: Pour éviter tout dégât au câble d'alimentation et aux flexibles, n'utilisez pas le câble ou les flexibles pour tirer la machine.

ATTENTION: Pour éviter tout dégât à la machine, évitez les écarts extrêmes de température.

ATTENTION: Pour éviter tout dégât à la machine, ne laissez pas la pompe fonctionner à vide.

INSPECTION : Déballez et inspectez avec précaution votre nouveau Extracteur pour contrôler qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Chaque unité est testée et inspectée avant expédition. Tout dommage survenu relèvera de la responsabilité du transporteur qui en sera notifié sur le champ.

SOLUTIONS DE NETTOYAGE : Nous recommandons des produits de nettoyage liquides. Un pH de 7-9 est fortement recommandé afin d'éviter toute usure prématurée de la pompe qui rendrait la garantie nulle.

Instructions de mise à la terre des machines 120 V

Suivez les instructions ci-dessous pour brancher l'appareil à la prise électrique mise à la terre.

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique, permettant ainsi d'éviter les chocs électriques. Ce produit est équipé d'un cordon muni d'un connecteur de mise à la terre et d'une prise de terre. La prise doit être insérée dans une prise électrique murale appropriée qui est correctement installée et mise à la terre, conformément aux réglementations locales en vigueur.

ATTENTION: Si vous ne branchez pas correctement le connecteur de mise à la terre de cet appareil, vous risquez un choc électrique. Consultez un électricien qualifié ou un technicien de maintenance si vous avez des doutes sur la mise à la terre correcte de la prise murale. Ne modifiez pas la prise fournie avec l'appareil. Si celle-ci ne rentre pas dans la prise murale, faites installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

ATTENTION: NE RETIREZ PAS la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Vous risquez des blessures graves ou la mort.

Ce produit doit être utilisé dans un circuit d'une tension nominale de 120 V et est équipé d'une prise de mise à la terre semblable à la prise illustrée à la figure 1. Assurez-vous que le produit est connecté à une prise électrique murale présentant la même configuration que la prise. Il est interdit d'utiliser un adaptateur avec ce produit.

ATTENTION: N'UTILISEZ PAS de rallonge avec cet appareil.

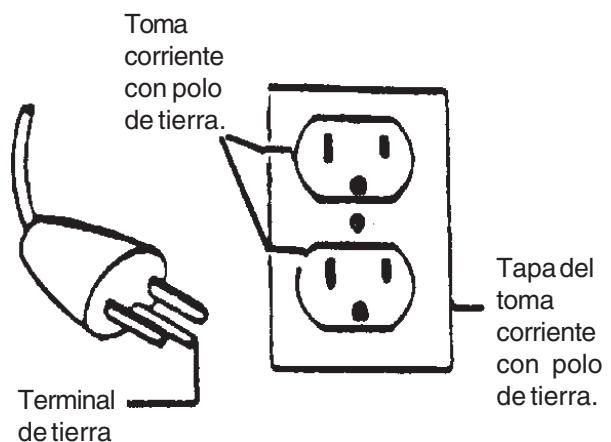


Figure1

Préparation de l'appareil avant sa mise en route

Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez les éléments suivants :

1. Vérifiez que toutes les pièces et les connecteurs sont montés correctement.
2. Vérifiez l'absence de fuites au niveau des tuyaux. Réparez ou remplacez tout tuyau endommagé.
3. Vérifiez que le cordon d'alimentation est en bon état. Si ce n'est pas le cas, remplacez-le.

Remplissage de la machine

1. Remplissez le réservoir de solution avec de l'eau chaude ou froide propre.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'eau dont la température dépasse 140°

2. Utilisez uniquement un détergent de marque et mélangez le détergent conformément aux instructions figurant sur l'emballage de celui-ci.

Pompe à eau

Positionnez le commutateur de la pompe sur ON. La pompe est une pompe bypass qui fonctionne en permanence.

Aspiration (voir figure 2)

1. Assurez-vous que le couvercle d'accès se trouve sur le réservoir d'aspiration.
2. Assurez-vous que les attaches qui relient le réservoir d'aspiration et le réservoir de solution sont en place.
3. Placez le commutateur sur ON.

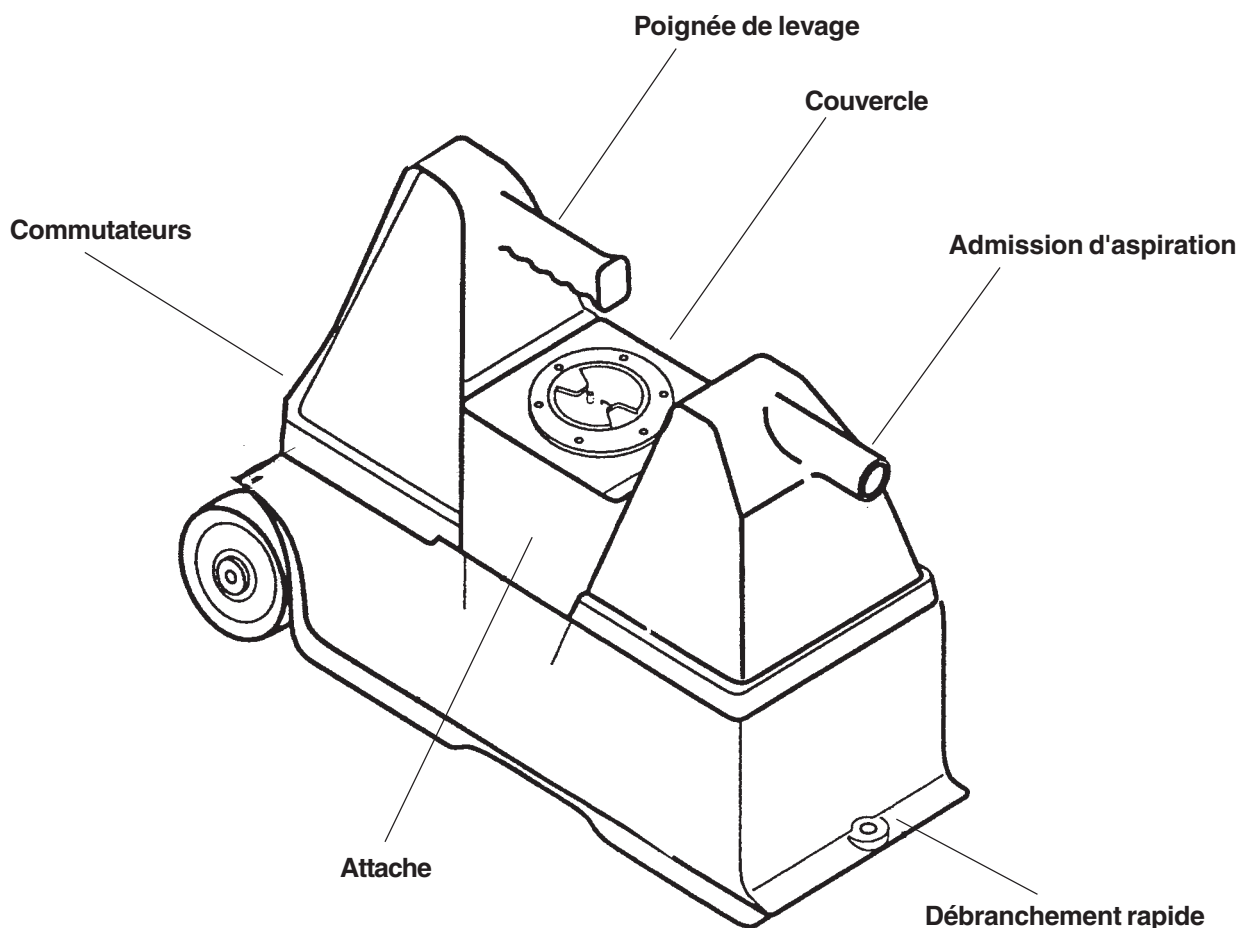


Figure2

Fonctionnement de la machine

Suivez les instructions suivantes, en cours de nettoyage :

AVERTISSEMENT : Utilisez toujours un additif antimousse si de la mousse se forme. La mousse met les grosses particules en suspension ce qui risque d'endommager l'aspirateur ou de laisser pénétrer de la mousse dans le moteur de l'aspirateur.

- 1) Avant de commencer, assurez-vous que la buse fonctionne correctement.
 - a) Pour vérifier, maintenez la poignée à environ 30 cm de la surface à nettoyer et ouvrez la vanne de la poignée. Un jet complet doit sortir de la buse de nettoyage.
 - b) Si le jet n'est pas complet, réglez la buse pour obtenir un jet uniforme, nettoyez ou remplacez la buse.
- 1) Normalement, le produit chimique est appliqué lorsque vous appuyez sur la poignée de l'appareil au cours du nettoyage. Pour les tapis très sales, il est possible d'utiliser la poignée pour laver, en appliquant du produit chimique en poussant et en tirant. Finissez toujours une zone en tirant la poignée vers vous.
- 2) Lors du nettoyage, maintenez l'ouverture (bouche de la poignée) à plat sur la surface que vous nettoyez. Maintenez la poignée en mouvement lorsque la vanne est ouverte.

AVERTISSEMENT : Une élimination incorrecte des déchets risque d'endommager l'environnement et est illégale. L'agence United States Environment Protection Agency a établi certaines réglementations en matière d'élimination des eaux usées. Il est également possible que des réglementations établies par la ville ou l'état puissent être en vigueur dans votre zone. Prenez connaissance et suivez les indications en vigueur dans votre zone. Soyez conscient des effets néfastes des produits chimiques sur l'environnement.

Extinction et maintenanceProcédures d'extinction

Pour éteindre l'appareil et procéder à la maintenance quotidienne, suivez les procédures suivantes :

1. Placez la pompe et le commutateur d'aspiration sur OFF.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Débranchez la poignée.
4. Ouvrez le couvercle d'accès. Videz le contenu dans un conteneur d'environ 18 litres ou dans les toilettes.

REMARQUE : Nous vous conseillons d'enlever autant d'humidité que possible des tuyaux pour éviter de gaspiller la solution.

5. Décrochez l'outil de nettoyage, le tuyau de solution et le tuyau d'aspiration.
6. Videz le réservoir de récupération en retirant le couvercle d'accès du réservoir d'aspiration et en vidant son contenu dans un conteneur d'environ 18 litres ou dans les toilettes. Éliminez les déchets correctement.
7. Retirez tous les débris ou sédiments qui ont pu s'accumuler dans le réservoir de récupération.
8. Remplacez le couvercle d'accès sur le réservoir.

Procédures de maintenance quotidienne.

Si l'appareil est correctement entretenu, sa durée de vie peut être longue et sans problème. Nous vous conseillons d'intégrer ces procédures de maintenance à votre planning de travail quotidien.

ATTENTION : Débranchez le cordon d'alimentation avant d'entretenir l'appareil ou de le réparer.

1. Inspectez le cordon d'alimentation tous les jours afin de détecter des dommages éventuels. S'il est endommagé, remplacez le cordon d'alimentation.
2. Inspectez le tuyau de solution tous les jours pour détecter des dommages éventuels. S'il présente des signes de dommages ou de rupture imminente, remplacez le tuyau.

ATTENTION : N'ESSAYEZ PAS de réparer les tuyaux. Si vous essayez de réparer des tuyaux à haute pression, vous risquez de vous brûler ou de vous blesser gravement.

3. Inspectez le tuyau d'aspiration tous les jours pour détecter des dommages éventuels comme des ruptures, ou des déchirures. Réparez ou remplacez le tuyau, si nécessaire.
4. Vérifiez les extrémités de la buse tous les jours. Nettoyez la buse si elle est bouchée.
5. Tous les mois ou aussi souvent que possible, nettoyez tous les débris qui peuvent se trouver dans les tuyaux et les conduites d'aspiration.

CORRECTION DES PROBLEMES LIES A LA MACHINE

⚠ AVERTISSEMENT : La maintenance et les réparations doivent être effectuées par du personnel autorisé uniquement. Utilisez uniquement des pièces Clarke. Si une personne autre que le distributeur Clarke effectue la maintenance ou si des pièces autres que les pièces Clarke sont utilisées, la garantie risque d'être annulée.

Système électrique

Problème	Cause	Action corrective
Pas d'alimentation électrique	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fusible de la maison ou du bâtiment a sauté. 2. Cordon d'alimentation défectueux. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Repositionnez le fusible. 2. Contactez un technicien d'entretien autorisé
Le commutateur est en position on. L'alimentation des tous les moteurs est intermittente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Câble électrique défectueux 2. Commutateurs défectueux 3. Borne desserrée ou connexions des bornes inversées 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contactez un technicien d'entretien autorisé 2. Remplacez le commutateur 3. Contactez un technicien d'entretien autorisé

Système d'aspiration

Problème	Cause	Action corrective
Pas d'aspiration	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tuyau d'aspiration ou connexion d'aspiration desserrée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Resserrez les tuyaux
Aspiration faible	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tuyau d'aspiration défectueux... 2. Connexion aux moteurs d'aspiration desserrée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réparez ou remplacez le tuyau 2. Resserrez les connexions

Système de solution

Problème	Cause	Action corrective
Le moteur de la pompe fonctionne, mais aucun jet ne sort de outils	<ol style="list-style-type: none"> 1. Extrémités du jet obturées 2. Diaphragme de la pompe perforé 3. Fissure dans le corps de la pompe. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez les extrémités du jet 2. Contactez un technicien d'entretien autorisé 3. Contactez un technicien d'entretien autorisé
Jet irrégulier ou faible	<ol style="list-style-type: none"> 1. Extrémités du jet obturées ou sales 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez ou remplacez les extrémités du jet
Les moteurs d'aspiration fonctionnent mais le moteur de la pompe ne tourne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connecteur de la prise desserré. Connexion de câblage desserrée 2. Moteur de la pompe défectueux. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez les connexions et resserrez-les si nécessaire. 2. Contactez un technicien d'entretien autorisé

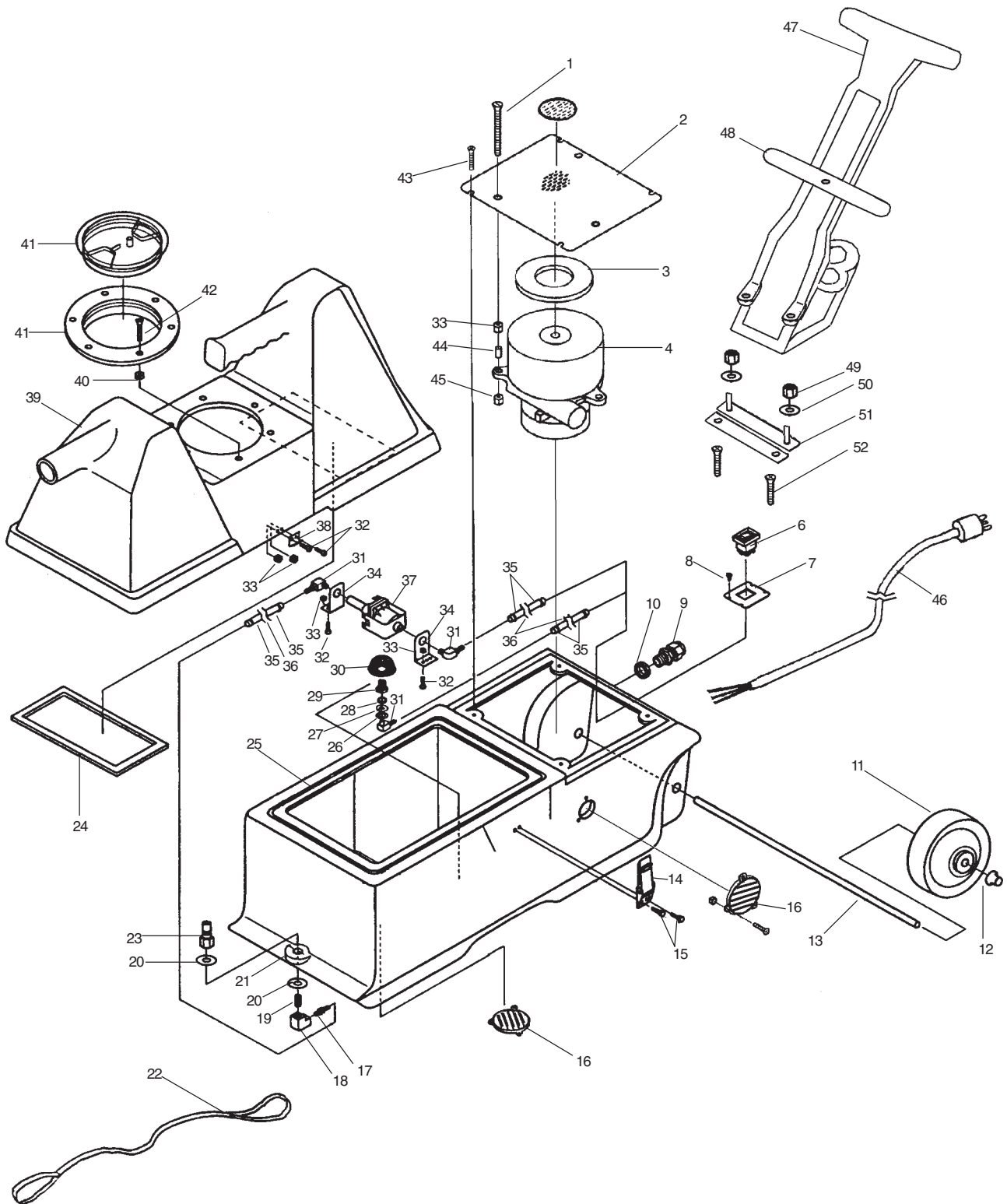
Clarke[®]

BEXTSPOT[™]

Section II
Parts and Service Manual

(70781A)

Clarke®
BEXTSPOT™
 Assembly Drawing 10/07

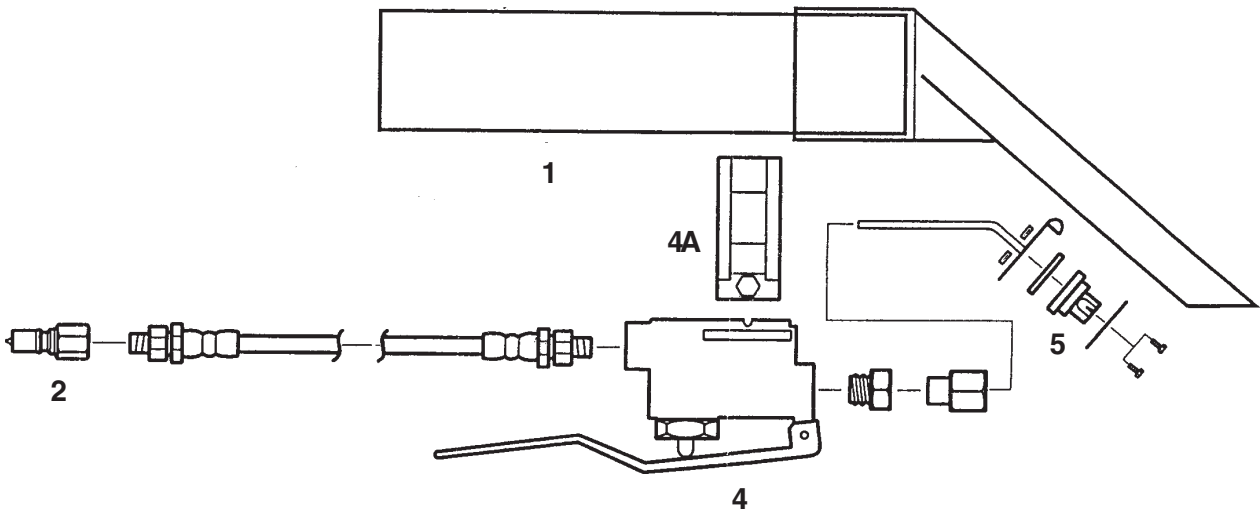


Clarke®
BEXTSPOT™
Assembly Parts List 10/07

Ref.	Part No.	Description	Qty
1	80258A	Bolt, 10-32 x 4 F.H.	3
2	61385A	Plate, Vacuum Mtg.	1
3	30485A	Gasket, Vac Motor	1
4◆	44906A	Motor, Vacuum 2 Stage	1
6	40670A	Switch, On/Off	1
7	61387A	Plate, Switch	1
8	80259A	Screw, Switch Plate	4
9	56459A	Strain, Relief	1
10	170686	Nut, Strain Relief	1
11	39857A	Wheel, 5"	2
12	61388A	Cap, Axle	2
13	61389A	Axle, 11.5" Rod	1
14	61390A	Latch, BextSpot	2
15	85609A	Screw, 10-32 x 3/8	4
16◆	52673A	Louver, BextSpot	2
17	54053A	Hose Barb, 1/4" Hose x 1/8" P.T.	1
18	69280A	Elbow	1
19	725729	Nipple, 1/8" P.T.	1
20	80260A	Washer, Brass	2
21	61392A	Base, Solution Tank	1
22	61468A	Strap, Transport	1
23	737140	Quick Disconnect 1/8" P.T.	1
24	30490A	Gasket, Recovery Tank	1
25	30486A	Gasket, Solution Tank	1
26	80261A	Washer, Flatt SS	1
27	80262A	Washer, Rubber	1
28	80263A	Nut, Brass 1/8" P.T.	1
29	61462A	Bushing, Brass	1
30	30488A	Filter, 40 Mesh	1
31	30487A	Elbow & Hose Barb	2
32	85616A	Screw, 10-32 x 5/8	8
33	920722	Locknut, 10-32	8
34	61464A	Bracket, Pump	2
35	61463A	Hose Clamp	6
36	30489A	Hose, 1/4" Braided	32 in.
37	40671A	Pump, 55 P.S.I.	1
38	61465A	Keeper, Latch	2
39	61466A	Tank, Recovery	1
40	80264A	Locknut, 8-32	6
41	61467A	Lid, Access	1
42	85613A	Screw, 8-32 x 7/8	6
43	80265A	Screw, 10-32 x 5/8 F.H.	4
44	30491A	Spacer, 1" Teflon	3
45	920722	Locknut, 10-32	6
46	40756A	Power Cord, 18-3 SJTW, 25'	1
47◆	53395A	Handle Assembly	1
48◆	52466A	Velcro Strap	2
49◆	920349	Nut, 1/4-20 Hex Nyloc	2
50◆	980646	Washer, Flat 1/4	2
51◆	61471A	Hinge, Weldment, Handle	1
52◆	85398A	Screw, 1/4-20 x 1/2 PH SS	2

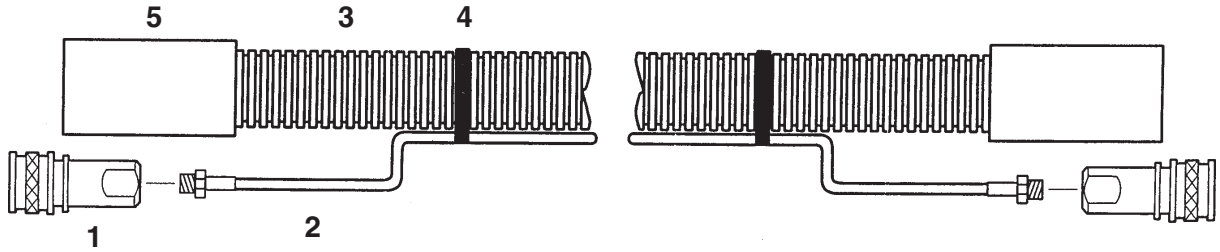
NOTE: ◆ indicates a change has been made since the last publication of this manual.

Clarke®
BEXTSPOT™
 Tool Assembly
 Drawing and Parts List 11/03



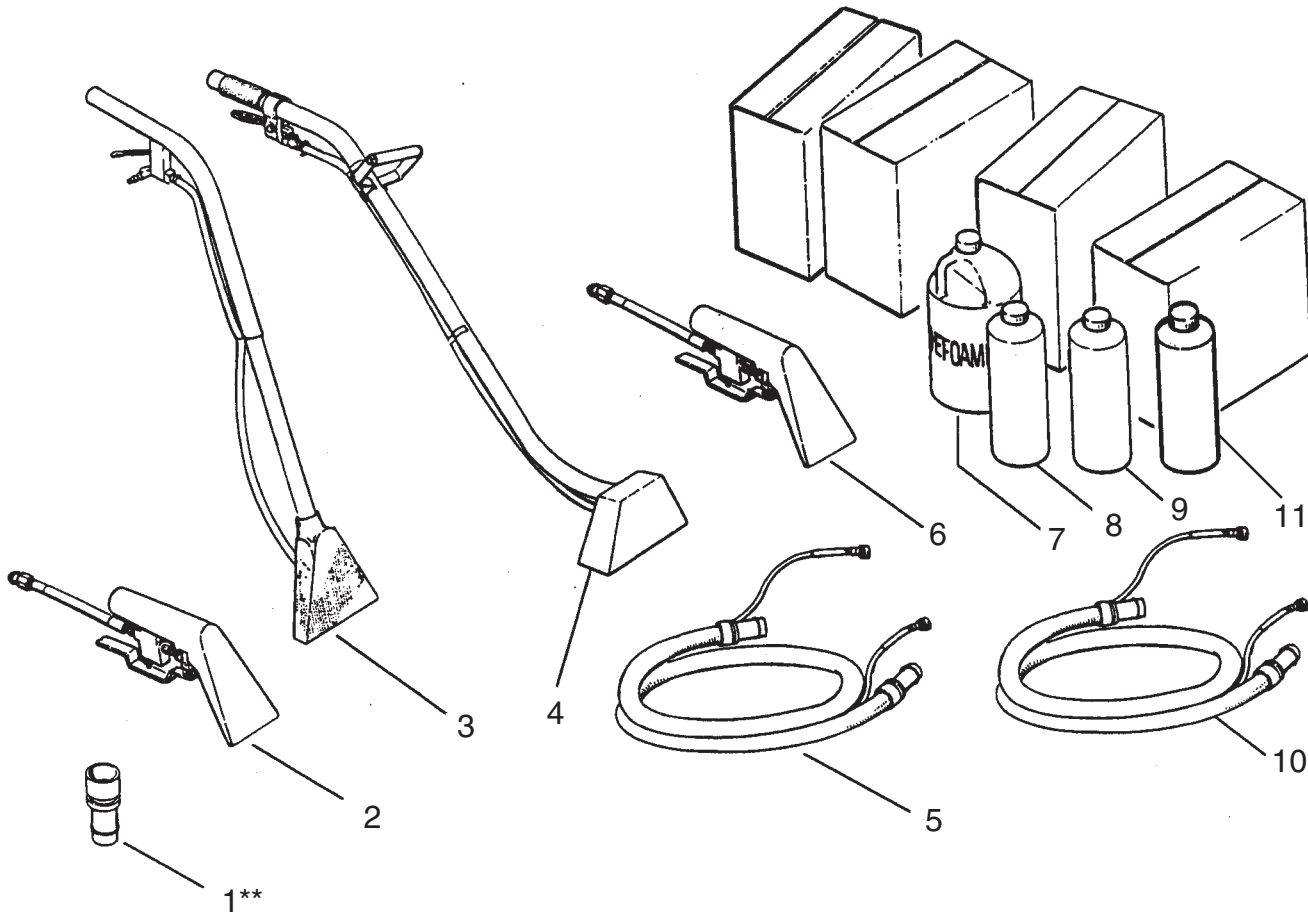
Ref.	Part No.	Description
1	59231A	Hand Tool
2	737140	Quick Connector, 1/8 FPT Male
4	59618A	Valve Assembly
4A	55181A	Valve Hanger
5	54177A	Tee Jet, Plastic Orange

Clarke®
BEXTSPOT™
 Vacuum and Solution Hose
 Assembly Drawing and Parts List 11/03



Ref.	Part No.	Description
1	737141	Quick Disconnect Female
2	30495A	1/4" x 10' Vacuum Hose
3	30493A	1 1/4" x 10' Vacuum Hose
4	699202	Cable Ties
5	30494A	Hose Cuff

Authentic Clarke® Products
11/03



Ref	Part No.	Description	Qty
1	30108A	Adaptor, 2" to 1½"	1
2	59231A	RM-4P Tool Assembly	1
3	59230A	RM-8P Tool Assembly	1
4	59229A	RM-12M Tool Assembly	1
5	59232A	Hide-A- Hose 10'	1
6	59228A	RM-4M Tool Assembly	1
7	398426	Defoamer	*1 case
8	51364A	Odor Digestant	*1 case
9	51362A	Tannin Stain Remover	*1 case
10	55183A	Hide-A-Hose 20'	1
11	51361A	All Purpose Spot Cleaner	*1 case
ASM	55173A	4" Hand Tool & 10' Hose Asm.	1
NI	68204A	Coupler, 1½" Hose Connector	1

* 6 Quart Bottles

**Required to use any accessory

CLARKE PRODUCT SUPPORT BRANCHES

U. S. A. Locations

PRODUCTION FACILITIES

Clarke®, Springdale, Arkansas
2100 Highway 265
Springdale, Arkansas 72764
(479) 750-1000
Customer Service - 1-800-253-0367
Technical Service - 1-800-356-7274

SERVICE FACILITIES

Clarke®, Elk Grove, Illinois 60007
2280 Elmhurst Road
(847) 956-7900

Clarke®, Denver, Colorado 80204
1955 West 13th Ave.
(303) 623-4367

Clarke®, Houston, Texas 77040
7215 North Gessner Road
713-937-7717

SERVICE AND SALES FACILITY

American Lincoln® / Clarke, Madison Heights,
Michigan 48071-0158
29815 John R.
(810) 544-6300

American Lincoln® / Clarke, Marietta, Georgia 30066
1455 Canton Road
(770) 218-2116

Clarke®

Clarke American Sanders

Customer Service Headquarters and Factory
2100 Highway 265
Springdale, Arkansas 72764
(479) 750-1000

Technical Service
1-800-356-7274

European Locations

PRODUCTION FACILITIES

ALTO Danmark A/S, Aalborg
Blytaekkervej 2
DK-9000 Aalborg
+45 72 18 21 00

ALTO Danmark A/S, Hadsund
Industrikvarteret
DK-9560 Hadsund
+45 72 18 21 00

SALES SUBSIDIARIES

ALTO US - Canada, Ontario (Canada)
4080 B Sladeview Crescent Unit 1
Mississauga, Ontario L5L 5Y5
(905) 569 0266

ALTO Overseas Inc., Sydney (Australia)
1B/8 Resolution Drive
Caringbah NSW 2229
+61 2 9524 6122

ALTO Cleaning Systems Asia Pte Ltd., Singapore
No. 17 Link Road
Singapore 619034
+65 268 1006

ALTO Deutschland GmbH, Bellenberg (Germany)
Guido-Oberdorfer-Straße 2-8
89287 Bellenberg
+49 0180 5 37 37 37

ALTO Cleaning Systems (UK) Ltd., Penrith
Gilwilly Industrial Estate
Penrith
Cumbria CA11 9BN
+44 1768 868 995

ALTO France S.A. Strasbourg
B.P. 44, 4 Place d'Ostwald
F-67036 Strasbourg
Cedex 2
+33 3 8828 8400

ALTO Nederland B.V.
Postbus 65
3370 AB Hardinxveld-Giessendam
The Netherlands
+31 184 677 200

ALTO Sverige AB, Molndal (Sweden)
Aminogatan 18
Box 4029
S-431 04 Molndal
+46 31 706 73 00

ALTO Norge A/S, Oslo (Norway)
Bjornerudveien 24
N-1266
+47 2275 1770

Clarke® U.S. LIMITED WARRANTY

This Clarke Industrial Commercial Product is warranted to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service for a period of one year from the date of purchase, when operated and maintained in accordance with Clarke's Maintenance and Operations instructions.

This warranty is extended only to the original purchaser for use of the product. It does not cover normal wear parts such as electrical cable, rubber parts, hoses and motor brushes.

If difficulty develops with the product, you should:

- (a). Return the product to the nearest Clarke repair location. Transportation charges to and from the repair location must be prepaid by the purchaser.
- (b). Clarke will repair the product and or replace any defective parts without charge within a reasonable time after receipt of the product.

Clarke's liability under this warranty is limited to repair of the product and/or replacement of parts and is given to purchaser in lieu of all other remedies, including INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION OF THE FACE HEREOF. NO WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY, SHALL BE IMPLIED.

**Clarke reserves the right to make changes or improvements to its machine without notice.
Always use genuine Clarke Parts for repair.**

Clarke®

**2100 Highway 265
Springdale, Arkansas, 72764**